

貿公資料 25-79

韓國은 第二의 日本이 아니다

- 그릇된 認識拂拭을 爲한 弘報參考資料 -

1986. 12.



大韓貿易振興公社

目 次

1. 認識의 背景	1
2. 韓國에 미치는 影響	3
3. 올바른 認識提高를 위한 參考資料	4



韓國은 第二의 日本이 아니다

— 그릇된 認識拂拭을 위한 弘報參考資料 —

1. 認識의 背景

가. 美國의 貿易赤字 擴大와 日本, 韓國 等の 對美貿易黑字 擴大

(單位: \$ 10 億)

區 分	84 年	85 年	86 年 展望
美國의 總 貿易 收 支	- 123	- 148	- 170
日本의 對美貿易收支	33	50	60
韓國의 對美貿易收支	3.6	4.2	7.0

나. 日本商品의 世界市場席捲과 先進國의 對日 警戒心 高潮

- 美・日間 貿易摩擦 對象分野의 擴散: 自動車, 電子製品, 尖端產業分野로부터 農産物分野, 서비스分野 등 全産業分野 및 貿易政策全般으로까지 擴大
- 이에 따른 美國內 保護主義壓力 強化: 黃禍論 擡頭

다. 韓國의 商品輸出패턴이 過去 日本과 類似

區分	60年代	70年代	80年代 前半	80年代 後半
日本	纖維類	鐵鋼, 自動車 칼라TV, VTR	半導體, 工作機械 尖端技術商品	投資, 金融, 觀光 等 서비스産業
韓國	綿織物	纖維類	鐵鋼, 自動車, 칼라 TV	半導體, VTR

註) 主宗輸出品目으로 貿易摩擦의 對象이 됨.

- 韓國은 10年前 日本의 輸出商品 패턴을 뒤따라가고 있으며 輸出集中的 性格을 갖고 있음.

라. 韓國經濟, 貿易의 急伸張

- 韓國은 經濟成長 및 輸出伸張에서 매우 빠른 速度를 堅持하였음.

區 分	1970-1979	1980-1985
年平均經濟成長率 (世界平均)	9.7 (3.3)	5.4 (2.2)
年平均輸出伸張率 (世界平均)	39.2 (20.5)	12.5 (1.9)

註) 經濟成長率은 實質基準, 輸出伸張率은 달라베이스 基準

마. 韓國貿易의 大型化와 國際貿易秩序의 變更

- 韓國貿易規模: 85年基準 美貨\$614億으로 世界 12位 貿易大國
(世界市場에서의 比重 1.65%)
- 東京라운드 Framework 協約制定에 따라 開途國 卒業概念 擡頭
: 開發段階에 따른 國際貿易規範上 義務賦課(公正貿易慣行遵守 및 市場開放)

바. 韓國經濟力에 對한 實際以上の 過剩弘報

- (例) • 1985. 5 Newsweek "Here comes Korea, Inc." (cover story)
- 1985.12 Business week, "The Koreans are coming"
 - 1986.10 The Economist "2032년에는 韓國人의 平均所得이 美國人을 追越" 等

2. 韓國에 미치는 影響

가. 對韓輸入規制 增加

區 分	1976	1979	1982	1985
對 韓 輸 入 規 制 件 數	23	52	67	100
規 制 下 輸 出 比 重	20.7	23.3	27.6	25.3
價 格 規 制 件 數	2	4	13	32

註) 1982年 以後 規制下 輸出比重이 減少하고 있는 것은 반덤핑, 상계 관세 등 輸入禁止의 性格을 갖는 價格規制件數 增加에 기인함.

나. 韓國을 對象으로 하는 保護主義 立法案 增加

- 輸入課徵金 賦課法案, 纖維類키탈타法案, 신발産業救濟法案, 綜合貿易法案 등 韓國對象 規制法案의 상정 增加
 - 99 차 美議會 회기중 提案된 總 170 여개의 保護主義 立法案中 韓國 關聯法案이 69 개임.

다. 對韓相互主義 要求 擴大

- 商品市場의 關稅引下 및 輸入自由化
 - 쇠고기, 오렌지, 컴퓨터, 自動車部品 등 50 여개 品目
- 서비스市場의 開放
 - 保險, 영화, 金融, 觀光, 廣告 등 10 여개 分野
- 知的所有權 保護
 - 物質特許, 商標權, 著作權 保護

라. GSP 減少 等 開途國 特惠待遇 縮少

- 美國：強化된 競爭力 充足基準 適用
- EC：受惠量 削減 및 쿼터制限 擴大

마. 先進國의 對韓技術移轉 規制

- 主要 先進國의 尖端技術에 관한 National Security 強化
- 技術移轉에 따른 부메랑 效果 우려분위기 高潮

3. 올바른 認識提高를 위한 參考資料

가. 韓・日間 基本與件 比較

- 日本은 人口・面積面에서 韓國보다 큰 나라
 - 그러나 韓國은 人口密度가 居住 可用面積當 世界에서 제일 높은 나라(總面積對比로는 방글라데쉬, 臺灣에 이어 世界 第3位).

區 分	韓 國	日 本	韓 國 / 日 本
人口(百萬名)	41	121	1/3
面積(千 km ²)	99.1	378	1/4
人口密度(名)	414	320	4/3

나. 韓・日間 經濟現況 比較

- 日本은 經濟의 規模面에서, 發展速度面에서 韓國보다 큰 나라
- 特히 韓・日間の 經濟隔差는 더욱 벌어지고 있는 實情

區 分	年度	韓國	日本	韓國 / 日本	備 考
GNP(10億弗)	60	3.8	43	1/11 (國家經濟力隔差)	韓國 : 22배成長
	85	83.1	1,346	1/16 (더욱심화)	日本 : 31배成長
1人當 GNP (美弗)	60	158	457	1/3 (國民所得隔)	韓國 : 13배增加
	85	2,032	10,740	1/5 (差더욱擴大)	日本 : 24배增加

다. 韓・日間 産業構造 및 生産量 比較

區 分	韓 國		日 本		備 考
産業構造 (%)	70年	82年	70年	82年	韓國은 60年代 의 日本水準보다 低位 (註)參照
— 機械工業比重	17.4	22.5	27.6	34.7	
— 重工業比重	15.2	59.8	55.8	70.0	
自動車生産(千臺)*	265		11,465		韓國/日本= 1/40
鐵鋼生産(萬M/T)	1,303		10,558		" 1/8
船舶建造量(千G/M)	1,473		9,711		" 1/7
GNP/研究開發費(%)*	0.64		2.11		" 1/3
人口千名當研究員數(名)	0.54		2.7		" 1/5
技術蓄積期間(年)	9		95		" 1/10

註 : 産業構造는 製造業을 100으로 하였을 때 比重임.

重工業比重 算定時 非金屬鑛物製品은 除外함.

*는 1984年度 基準임.

라. 世界市場에서의 韓・日間 貿易比較

- 韓國은 輸出보다 輸入의 比重이 큰 나라

(單位：美貨\$ 10 億, %)

區 分	世界市場規模	韓 國	日 本	備 考
輸 出('85)	1,992	30(1.5)	176(8.8)	韓國 / 日本 = 1/6
輸 入(")	2,000	31(1.6)	130(6.5)	" 1/4
總 貿 易 收 支(")	-	-1	46	
對美貿易收支(")	-	4	50	" 1/12

주 : () 는 世界市場에서의 比重

- 世界市場(商品別 및 總量基準)에서 韓國은 미미한 比重이나 日本은 큰 比重을 차지
 - 韓國의 總交易規模는 日本의 1/5 水準
 - 韓國은 世界主要商品市場에서 日本의 1/15-1/60 水準

(單位：美貨\$ 10 億, %)

區 分	世界市場規模	韓 國	日 本	備 考
自 動 車('84)	143.5	0.6(0.4)	34.0(25.4)	韓國 / 日本 = 1/60
家庭用電子製品(")	55.0	1.5(2.7)	22.8(41.5)	" 1/15
產 業 機 械(")	142.5	0.8(0.6)	16.5(11.6)	" 1/20
通 信 機 器(")	98.0	0.7(0.7)	18.9(19.3)	" 1/27
總 工 產 品(")	1,148.0	28.9(2.5)	163.5(14.2)	" 1/6

註 : () 는 世界市場에서의 比重

마. 韓國은 外債負擔이 큰 나라

- 日本은 對外資産이 계속 增加하는 世界資本大國이나 韓國은 外債를 줄여나가야 할 나라

(單位：美貨\$10億, %)

	韓 國	日 本	備 考
對外資産(對 GNP 比重)	11.3(13.6)	341.2(26.4)	韓國의 對外負債는 國民經濟에 負擔을 加重시키는 水準
對外負債(對 GNP 比重)	46.8(56.3)	266.9(20.6)	
對外純資産(對 GNP 比重)	△35.5(42.7)	74.3(5.8)	

註：韓國은 '85年, 日本은 '84年 基準임.

바. 韓國은 對日貿易에서 慢性赤字인 나라

- 日本과의 貿易에서 赤字인 點은 美國이나 기타 先進國과 同一
- 韓國은 對外貿易全體가 日本과의 貿易赤字로 因하여 赤字狀態에 있음.

(單位：美貨\$10億)

年 度	韓 國		美 國	
	總交易收支(A)	對日交易收支(B)	總交易收支(A)	對日交易收支(B)
1980	-4.8	-2.8	-36.4	-12.2
1981	-4.8	-2.9	-39.8	-18.1
1982	-2.4	-2.0	-42.7	-19.0
1983	-1.8	-2.9	-69.4	-21.7
1984	-1.4	-3.0	-123.3	-36.8
1985	-0.8	-3.0	-148.5	-49.7
計	-16.0	-16.6	-460.1	-157.5
B/A	1/1		1/3	

사. 韓國은 國防費 負擔이 큰 나라

○ 韓國은 國家安全과 世界平和를 위하여 莫大한 國防費를 不可避하게 支出하는 나라

一 日本은 安保에 關한 限 無賃乘車(Free rider)하는 나라

區 分	韓 國	日 本	備 考
對 G N P (%)	5.0	1.0	• 總國防費規模는 韓國 41 億弗, 日本 132 億弗
對 總豫算 (%)	27.9	6.0	• 1985 年度 基準임.

아. 韓國과 日本은 國際社會에서 要求되는 義務의 比重이 다른 나라

○ 日本은 이미 1960 年代부터 國際規範上 完全한 先進國으로서의 義務가 要求되는 나라

一 韓國은 開途國으로서 世界經濟秩序에 對한 寄與度を 높여 가고 있는 나라

國際規範 (機構)	韓國의 位置	日本의 位置	備 考
IMF	第 14 條國 - 外換規制許容	第 8 條國 - 資本自由化完了	• 日本은 1964.4.1 IMF 8 條國으로 移轉
GATT	第 18 條國 - 經濟開發目的의 輸入制限 許容	第 11 條國 - 數量制限의 撤廢完了	• 日本은 1963.2.28 GATT 11 條國으로 移轉
OECD	非會員國 - 公共開發援助 (ODA) 受惠國	會員國 - 公共開發援助 (ODA) 供與義務國	• 日本은 1963.4.28 加入 - 總 GNP 規模의 0.7 % 供與義務賦課

저 자 명 대한 무역 진흥 공사

서 명 韓國은 第二의 日本이 아니다.

대출일자

대 출 자 명

반납일자

 KOTRA



KPR108661